



Bard

Al-Quds Bard College Preparatory Program (AQB Prep)

AQB Prep is a brand-new approach to high school education in Palestine.

Students in AQB Prep will enter as seventh grade students at the Arab Institute School in Abu Dis. AQB Prep is a track within the Arab Institute School, a boys' school in Abu Dis. Students in the AQB track will study in a class with fewer than 22 students, and will learn by asking questions, engaging with big ideas, and working together. AQB Prep classrooms prioritize critical thinking and creativity.

Students who finished this track, could enroll in AQB College if they want, and study less than 4 years to have their BA degree, if they achieved some criteria.

AQB Prep will provide students with extra English language instruction, with the goal of being able to study fully in English by 11th grade.

Please note: there is no English language requirement for students entering AQB Prep. The instruction for 7th graders in most subjects in 2024-25 will be in Arabic.

AQB Prep has a separate application process. The application form is here:

إليكم رابط استمارة الطلب:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeeco_Bq9X7idu2csdLprqD1MYLA9-kRkTylaog-Xhw1mjqqQ/viewform?usp=sf_link

Applications are due by 23 August. Decisions will be announced after 25 August.



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY



Bard

كلية القدس بارد للبرنامج التحضيري (AQB Prep)

برنامج AQB Prep هو نهج جديد تمامًا للتعليم الثانوي في فلسطين.

سيلتحق الطلاب ببرنامج AQB Prep في الصف السابع الأساسي في مدرسة المعهد العربي في أبو ديس. برنامج AQB Prep هو مسار داخل مدرسة المعهد العربي، وهي مدرسة للبنين في أبو ديس، حيث سيدرس الطلاب في هذا المسار في صف يحتوي على 22 طالبًا على الأكثر، ويتعلمون من خلال طرح الأسئلة والتفاعل مع الأفكار الكبيرة والعمل معًا. تركز الفصول الدراسية في AQB Prep على التفكير النقدي والإبداعي.

يستطيع الطلاب الذين أنهوا مسار كلية بارد التحضيري، الالتحاق بكلية القدس-بارد إن رغبوا بذلك، ودراسة سنتين بدلًا من أربع سنوات للحصول على درجة البكالوريوس، ضمن معايير محددة.

سيحصل طلاب AQB Prep على تعليم إضافي في اللغة الإنجليزية، بهدف تمكينهم من الدراسة باللغة الإنجليزية بشكل كامل في الصف الحادي عشر.

ملاحظة: لا يوجد شرط إتقان اللغة الإنجليزية بداية للطلاب الذين يدخلون برنامج AQB Prep. سيكون التدريس للصف السابع في معظم المواد في عام 2024-25 باللغة العربية.

يوجد لبرنامج AQB Prep عملية تقديم منفصلة. رابط استمارة الطلب:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeeco_Bq9X7idu2csdLprqD1MYLA9-kRkTylaog-Xhw1mjqqQ/viewform?usp=sf_link

آخر موعد لتقديم الطلبات هو 23 آب. سيتم الإعلان عن نتائج القبول بعد 25 آب.

الأسئلة الشائعة:

Frequently Asked Questions:

1- What is the cost of the AQB Prep track?

كم تكلفة السنة الدراسية؟



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY



Bard

Tuition for the AQB Prep Track will be 5000 shekels for the full academic year.

ستكون رسوم الدراسة لمسار كلية بارد التحضيري 5000 شيكل للسنة الأكاديمية الكاملة.

2- What is the taught curriculum?

ما هو المنهاج الذي سيتم تدريسه؟

The curriculum for seventh grade will follow the requirements of the Palestinian Ministry of Education, with extra hours devoted to the study of the English language.

سيتم المنهاج التعليمي للصف السابع متطلبات وزارة التربية والتعليم الفلسطينية مع تخصيص ساعات إضافية لدراسة اللغة الإنجليزية.

3. What is the difference between the AQB Prep track and traditional classroom education?

ما هو الفرق بين مسار كلية بارد التحضيري والتعليم التقليدي في الصفوف الدراسية؟

The biggest difference is that the curriculum will be taught in a different way, emphasizing interactive learning and critical thinking. Students in the AQB Prep classroom will be encouraged to participate actively in their own education. Students will study in classes of no more than 22 students in order to maximize opportunities for learning.

أكبر فرق هو أن المنهاج سيتم تدريسه بطريقة مختلفة بالتركيز على التعلم التفاعلي والتفكير النقدي. سيتم تشجيع الطلاب في مسار كلية بارد التحضيري على المشاركة الفعالة في تعليمهم. سيدرس الطلاب في صفوف لا يزيد عدد الطلاب فيها عن 22 طالباً، وذلك لتعظيم فرص التعلم.



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY



Bard

4. What examination will students in the AQB Prep track take at the end of high school in order to fulfill requirements for entering universities?

ما هو الامتحان الذي سيقدمه الطلاب في مسار كلية بارد التحضيري في نهاية المرحلة الثانوية لتحقيق متطلبات الالتحاق بالجامعة؟

Students in the AQB Prep track will take the American SAT/CLEP examinations, which are approved by the Palestinian Ministry of Education for equalization to Tawjihi. Graduating students will be exceptionally well prepared to continue to university education either in Palestine or in English language universities around the world.

سيقدم طلاب مسار كلية بارد التحضيري امتحانات SAT/CLEP الأمريكية، والتي صادقت عليها وزارة التربية والتعليم الفلسطينية للمعادلة مع شهادة التوجيهي. سيكون الطلاب الخريجون مستعدين تماماً لمتابعة التعليم الجامعي إما في فلسطين أو في الجامعات الأخرى الناطقة باللغة الإنجليزية حول العالم.

5. What is the language of instruction in the AQB Prep Track?

ما هي لغة التعليم في مسار كلية بارد التحضيري؟

In seventh grade, students will study principally in Arabic, although efforts will be made to introduce English as appropriate. Students will receive extra instruction in English, with the expectation that by 10th grade or 11th grade, they will be able to study significant parts of the curriculum in English.

في الصف السابع، سيتم تدريس الطلاب باللغة العربية مع بذل جهود لإدخال اللغة الإنجليزية عند الاقتضاء. سيتلقى الطلاب تعليماً إضافياً باللغة الإنجليزية مع التوقع بأنه في الصف العاشر أو الحادي عشر، سيكون الطلاب قادرين على الدراسة باللغة الإنجليزية بشكل جزئي أو كلي.



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY



Bard

6. What are the admissions requirements and criteria for selection for entering students to the AQB Prep Track?

ما هي متطلبات القبول ومعايير الاختيار للطلاب الجدد في مسار كلية بارد التحضيري؟

To ensure that we admit students who will succeed and continue in the AQB Prep Track, we have established a set of admissions requirements and criteria. Prospective students should meet the following to be considered for admission:

Admissions Requirements

1. **Completed Application Form:** Submit a fully completed application form by the specified deadline.
2. **Academic Records:** Submit a copy of your most recent academic transcript (6th grade).
3. **Interview:** Participate in an interview process (if selected and if asked), where applicants will be asked about their interests, experiences, and motivations.

Criteria for Selection

1. **Academic Performance:** Consistently good grades in core subjects.
2. **Critical Thinking Skills:** show willingness to develop critical thinking and problem-solving abilities
3. **Communication Skills:** Demonstrate good communication skills preferably in both English and Arabic.
4. **Motivation and Passion:** A clear demonstration of enthusiasm and commitment to the AQB Prep Track, as reflected in the application and during the interview (if conducted).
5. **Extracurricular Involvement:** Active participation in extracurricular activities, showing a willingness to engage in various aspects of school life.



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY

AQB
al-Quds Bard College
for Arts & Sciences

Bard

لضمان قبول الطلاب القادرين على النجاح والاستمرار في مسار كلية بارد التحضيري، هنالك مجموعة من متطلبات القبول ومعايير الاختيار، والتي يجب أن يستوفيها المتقدمون، للنظر في قبولهم، ومن هذه الشروط ما يأتي:

متطلبات القبول:

1. استمارة الطلب المكتملة: تقديم استمارة طلب مكتملة بالكامل في الموعد المحدد.
2. السجلات الأكاديمية: تقديم نسخة من السجل الأكاديمي الأخير (الصف السادس).
3. المقابلة: حضور المقابلة (في حال تم اختيار المتقدم وطلب ذلك)، حيث سيُطلب من المتقدمين الحديث عن اهتماماتهم وتجاربهم ودوافعهم.

معايير الاختيار:

1. الأداء الأكاديمي: الحصول على درجات جيدة بشكل دائم في المواد الأساسية في الصفوف السابقة.
2. مهارات التفكير النقدي: إظهار استعداد لتطوير مهارات التفكير النقدي وحل المشكلات.
3. مهارات التواصل: إظهار مهارات جيدة في التواصل، باللغتين الإنجليزية والعربية إن أمكن.
4. الدافع والشغف: إظهار الحماس والالتزام بمسار كلية بارد التحضيري، بحيث يتوافق مع ما يُظهر المتقدمين في طلباتهم وأثناء المقابلة (إذا تم إجراؤها).
5. المشاركة في الأنشطة اللاصفية: المشاركة الفعالة في الأنشطة اللاصفية، مع إظهار استعداد للمشاركة في مختلف جوانب الحياة المدرسية.

7. What scholarships or financial aid are available for students entering AQB Prep?

ما هي المنح الدراسية أو المساعدات المالية المتاحة للطلاب الجدد الذين يدخلون مسار كلية بارد التحضيري؟

No special scholarships are available, but financial aid will be awarded on the basis of demonstrated need, according to Arab Institute School and Al-Quds Bard College criteria.

لا تتوفر منح دراسية خاصة، ولكن سيتم منح المساعدات المالية استنادًا إلى الحاجة المبيّنة ووفقًا لمعايير مدرسة المعهد العربي وكلية القدس بارد.

8. I understand that AQB Prep is now only for boys. Will there be an option for girls in the future?



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY

AQB
al-Quds Bard College
for Arts & Sciences

Bard

هل مسار كلية بارد التحضيري الآن متاح فقط للأولاد؟ هل ستكون هناك خيارات للبنات في المستقبل؟

We hope to establish other options for girls following the AQB Prep model in the future, but that option is not available for 2024-25.

نأمل في إنشاء خيارات أخرى للبنات بناء على نموذج مسار كلية بارد التحضيري في المستقبل، ولكن هذا الخيار غير متاح للعام الدراسي 2024-2025.

9. How do I apply to AQB Prep?

10-Is this an additional track where students have to enroll?

هل هذا مسار إضافي يجب على الطلاب التسجيل فيه؟

No, it is not an additional one. It is a track by itself that offer the same school materials with different teaching styles

لا، ليس مسارًا إضافيًا. إنه مسار بحد ذاته يقدم نفس المواد الدراسية بأساليب تدريس مختلفة.

11-Do they have to apply only to Al-Quds Bard College after finishing 12th grade?

هل يجب عليهم التقديم فقط لكلية القدس بارد بعد إنهاء الصف الثاني عشر؟

No, they can apply to any university

لا. يمكنهم التقديم لأي جامعة.

12- Will their school schedule differ from their regular school schedule?

هل سيختلف جدولهم المدرسي عن الجدول المدرسي المعتاد؟



جامعة القدس
AL-QUDS UNIVERSITY



al-Quds Bard College
for Arts & Sciences

Bard

The schedule will remain unchanged, but the additional English classes will be coordinated with the school administration and students to ensure they are convenient for everyone.

سيبقى الجدول المدرسي دون تغيير، ولكن سيتم تنسيق دروس اللغة الإنجليزية الإضافية مع إدارة المدرسة والطلاب لضمان ملاءمتها للجميع.

13 How many English classes will they have weekly?

كم عدد حصص اللغة الانجليزية التي سيأخذها الطلاب أسبوعياً؟

Students are required to attend twice as many English classes as the standard curriculum.

يتعين على الطلاب حضور ضعف عدد دروس اللغة الإنجليزية مقارنة بالمنهاج العادي.